

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2002 — 963

[C — 2002/00248]

12 MAART 2002. — Ministerieel besluit tot aanvulling van het ministerieel besluit van 16 juli 1980 tot reglementering van het behandelen met ioniserende stralingen van voor menselijke of dierlijke voeding bestemde voedingsmiddelen

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, inzonderheid op de artikelen 65 en 81.1.;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 juli 1980 tot reglementering van het behandelen met ioniserende stralingen van voor menselijke en dierlijke voeding bestemde voedingsmiddelen, gewijzigd door de ministeriële besluiten van 16 oktober 1980, 28 juni 1983, 20 juli 1983, 29 september 1983, 30 november 1988, 1 december 1988, 19 april 1994 en 22 januari 2001;

Gelet op de gunstige adviezen van de Hoge Gezondheidsraad van 6 mei 1993 en 29 november 2000,

Besluit :

Artikel 1. Bijlage 1 van het ministerieel besluit van 16 juli 1980 tot reglementering van het behandelen met ioniserende stralingen van voor menselijke en dierlijke voeding bestemde voedingsmiddelen, gewijzigd door de ministeriële besluiten van 16 oktober 1980, 28 juni 1983, 20 juli 1983, 29 september 1983, 30 november 1988, 1 december 1988, 19 april 1994 en 22 januari 2001, wordt aangevuld met de bepalingen die in de bijlage van dit besluit vermeld zijn.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt gepubliceerd.

Brussel, 12 maart 2002.

A. DUQUESNE

Bijlage bij het ministerieel besluit van 12 maart 2002 tot aanvulling van het ministerieel besluit van 16 juli 1980 tot reglementering van het behandelen met ioniserende stralingen van voor menselijke of dierlijke voeding bestemde voedingsmiddelen.

15. Bevroren mechanisch ontbeend vlees van gevogelte.

15.1. Voedingsmiddel : vlees van gevogelte dat geen voorafgaande ontsmettings- of conserveringsbehandeling langs chemische weg of door bestraling heeft ondergaan.

15.2. Doel : de microbiële verontreiniging reduceren.

15.3. Bron : Kobalt 60.

15.4. Dosis : 0,5 Mrad (5 kGy) maximum.

15.5. Verpakking : het vlees van gevogelte wordt bestraald in zijn definitieve verpakking. De verpakking bestaat uit materialen waarvan de onschadelijkheid en de mechanische eigenschappen niet door bestraling worden aangetast.

15.6. Etikettering :

1. Ze bevat de volgende vermeldingen :

— de naam van de bestralingsinstallatie;

— de datum van de bestraling;

— een codenummer waarmee de partij geïdentificeerd kan worden;

2. Een aanduiding met betrekking tot de behandeling :

— hetzij "behandeld door ioniserende stralingen";

— "hetzij behandeld door ionisering".

3. De tekst "behandeld door Co-60 gammabestraling met een maximumdosis van ... krad (...kGy)".

4. In de voor de handel bestemde begeleidende documenten wordt vermeld dat de producten bestraald zijn.

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR

F. 2002 — 963

[C — 2002/00248]

12 MARS 2002. — Arrêté ministériel complétant l'arrêté ministériel du 16 juillet 1980 portant réglementation en matière de traitement des radiations ionisantes de denrées destinées à l'alimentation humaine ou animale

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi de 15 avril 1994 relative à la protection de la population contre les dangers des radiations ionisantes et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant réglementation générale de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants, notamment les articles 65 et 81.1;

Vu l'arrêté ministériel du 16 juillet 1980 portant réglementation en matière de traitement par les radiations ionisantes de denrées destinées à l'alimentation humaine ou animale, modifié par les arrêtés ministériels du 16 octobre 1980, du 28 juin 1983, du 20 juillet 1983, de 29 septembre 1983, du 30 novembre 1988, du 1^{er} décembre 1988, du 19 avril 1994 et du 22 janvier 2001.

Vu les avis favorables du Conseil supérieur d'Hygiène du 6 mai 1993 et du 29 novembre 2000,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe 1^{er} de l'arrêté ministériel du 16 juillet 1980 portant réglementation en matière de traitement par les radiations ionisantes de denrées destinées à l'alimentation humaine ou animale, modifié par les arrêtés ministériels du 16 octobre 1980, du 28 juin 1983, du 20 juillet 1983, de 29 septembre 1983, du 30 novembre 1988, du 1^{er} décembre 1988, du 19 avril 1994 et du 22 janvier 2001 est complétée par les dispositions figurant à l'annexe du présent arrêté.

Art. 2. Cet arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 mars 2002.

A. DUQUESNE

Annexe à l'arrêté du 12 mars 2002 complétant l'arrêté ministériel du 16 juillet 1980 portant réglementation en matière de traitement des radiations ionisantes de denrées destinées à l'alimentation humaine ou animale.

15. Viande de volaille désossée mécaniquement et surgelée.

15.1. Denrée : Viande de volaille n'ayant pas subi de traitement de décontamination ou de conservation préalable par voie chimique ou par irradiation.

15.2. But : réduire la contamination microbienne.

15.3. Source Cobalt 60.

15.4. Dose : 0,5 Mrad (5 kGy) maximum.

15.5. Emballage : la viande de volaille est irradiée dans son emballage commercial définitif. Il est constitué de matériaux dont l'innocuité et les propriétés mécaniques ne sont pas affectées par l'irradiation.

15.6. Etiquetage :

1. Il comporte les mentions suivantes :

— le nom de l'installation d'irradiation;

— la date de l'irradiation;

— un numéro de code permettant d'identifier le lot.

2. Une indication se rapportant au traitement :

— soit traité par rayonnements ionisants';

— soit traité par ionisation';

3. Le texte traité par rayonnement gamma au ⁶⁰Co à la dose maximum de ... krad (...kGy).'

4. Les documents commerciaux d'accompagnement mentionnent que le produit a été irradié.

5. In het stadium van de detailverkoop is slechts één van beide vermeldingen voorzien in 15.6.2 vereist.

15.7. Duur van de vergunning : voorlopig.

15.8. Erkende installaties :

IBA-Mediris te Fleurus : overeenkomstig de in het dossier en de vergunningsaanvraag bepaalde voorwaarden, alsmede overeenkomstig de bovenstaande voorwaarden.

15.9. Bacteriologische criteria :

Vóór de bestraling :

— totaal aantal aërobe kiemen (20° C) :

$n = 5, c = 3, m = 1.10^6 \text{ cfu/g}, M = 10^7 \text{ cfu/g}.$

Na de bestraling :

— totaal aantal aërobe kiemen (20° C) :

$n = 5, c = 3, m = 5.10^3 \text{ cfu/g}, M = 10^5 \text{ cfu/g}.$

— Salmonella : $n = 5, c = 0$, afwezig in 25g.

— Staphylococcus aureus (coagulase positief) :

$n = 5, c = 1, m = 10 \text{ cfu/g}, M = 10^2 \text{ cfu/g}.$

Elk lot dat ter bestraling wordt aangeboden moet vergezeld zijn van een certificaat van een bacteriologische analyse, uitgevoerd door een erkend laboratorium.

16 Wit van ei.

16.1. Voedingsmiddel : wit van ei dat geen voorafgaande ontsmettings- of conserveringsbehandeling langs chemische weg of door bestraling heeft ondergaan.

16.2. Doel : de microbiële verontreiniging reduceren.

16.3. Bron : Kobalt 60.

16.4. Dosis : 0,3 Mrad (3 kGy) maximum.

16.5. Verpakking : het wit van ei wordt bestraald in zijn definitieve commerciële verpakking. De verpakking bestaat uit materialen waarvan de onschadelijkheid en de mechanische eigenschappen niet door bestraling worden aangetast.

16.6. Etikettering :

1. Ze bevat de volgende vermeldingen :

— de naam van de bestralingsinstallatie;

— de datum van de bestraling;

— een codenummer waarmee de partij geïdentificeerd kan worden;

2. Een aanduiding met betrekking tot de behandeling :

— hetzij "behandeld door ioniserende stralingen";

— hetzij "behandeld door ionisering".

3. De tekst "behandeld door Co-60 gammabestraling met een maximumdosis van ... krad (...kGy)".

4. In de voor de handel bestemde begeleidende documenten wordt vermeld dat de producten bestraald zijn.

5. In het stadium van de detailverkoop is slechts één van beide vermeldingen voorzien in 16.6.2 vereist.

16.7. Duur van de vergunning : voorlopig.

16.8. Erkende installaties :

IBA-Mediris te Fleurus : overeenkomstig de in het dossier en de vergunningsaanvraag bepaalde voorwaarden, alsmede overeenkomstig de bovenstaande voorwaarden.

16.9. Bijzondere voorschriften :

Voor en na bestraling moet het wit van ei voldoen aan de voorschriften van het koninklijk besluit van 31 december 1992, betreffende de bereiding en het in de handel brengen van eiprodukten, namelijk deze van hoofdstuk V.9 en hoofdstuk VI.

De in hoofdstuk VI vastgestelde chemische en bacteriologische controles worden evenwel op elke aan de behandeling onderworpen partij uitgevoerd.

Elk lot dat ter bestraling wordt aangeboden moet vergezeld zijn van een certificaat van een bacteriologische analyse, uitgevoerd door een erkend laboratorium.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 12 maart 2002.

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

5. Au stade de la vente au détail, seul l'une ou l'autre des mentions prévues au 15.6.2 est requise.

15.7. Durée de l'autorisation : provisoire.

15.8. Installation agréées :

IBA-Mediris à Fleurus : aux conditions fixées dans le dossier de demande d'autorisation ainsi qu'à celles ci-dessus.

15.9. Critères bactériologiques :

Avant irradiation :

— nombre total de germes aérobie à 20° C :

$n = 5, c = 3, m = 1.10^6 \text{ cfu/g}, M = 10^7 \text{ cfu/g}.$

Après irradiation :

— nombre total de germes aérobie à 20° C :

$n = 5, c = 3, m = 5.10^3 \text{ cfu/g}, M = 10^5 \text{ cfu/g}.$

— Salmonella : $n = 5, c = 0$, absentes dans 25g.

— Staphylococcus aureus (coagulase positive) :

$n = 5, c = 1, m = 10 \text{ cfu/g}, M = 10^2 \text{ cfu/g}.$

Chaque lot présenté pour être irradié est accompagné d'un certificat d'analyse bactériologique délivré par un laboratoire agréé.

16. Blancs d'œufs.

16.1. Denrée : Blancs d'œufs n'ayant pas subi de traitement de décontamination ou de conservation préalable par voie chimique ou par irradiation.

16.2. But : réduire la contamination microbienne

16.3. Source : Cobalt 60

16.4. Dose : 0,3 Mrad (3 kGy) maximum.

16.5. Emballage : les blancs d'œufs sont irradiés dans leur emballage commercial définitif. Il est constitué de matériaux dont l'innocuité et les propriétés mécaniques ne sont pas affectées par l'irradiation.

16.6. Etiquetage :

1. Il comporte les mentions suivantes :

— le nom de l'installation d'irradiation;

— la date de l'irradiation;

— un numéro de code permettant d'identifier le lot.

2. Une indication se rapportant au traitement :

— soit "traité par rayonnements ionisants";

— soit "traité par ionisation";

3. Le texte "traité par rayonnement gamma au ⁶⁰Co à la dose maximum de ... krad (...kGy)."

4. Les documents commerciaux d'accompagnement mentionnent que le produit a été irradié.

5. Au stade de la vente au détail, seul l'une ou l'autre des mentions prévues au 16.6.2 est requise.

16.7. Durée de l'autorisation : provisoire.

16.8. Installations agréées :

IBA-Mediris à Fleurus : aux conditions fixées dans le dossier de demande d'autorisation ainsi qu'à celles ci-dessus.

16.9. Conditions particulières :

Avant comme après irradiations, les blancs d'œufs sont conformes aux prescriptions de l'Arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif à la production et à la mise dans le commerce des ovoproduits, notamment celles du chapitre V.9. et le chapitre VI.

Cependant les contrôles chimiques et bactériologiques prévus au chapitre VI sont effectués sur chaque charge soumise au traitement.

Chaque lot présenté pour être irradié est accompagné d'un certificat d'analyse bactériologique délivré par un laboratoire agréé.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 12 mars 2002.

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE